



Liste der Verwaltungsverfahren im SECO

SR	Deutsch	Französisch	Italienisch
170.220.1	Bundespersonalgesetz vom 24. März 2000 (BPG) SR 170.220.1	Loi du 24 mars 2000 sur le personnel de la Confédération (LPers) SR 170.220.1	Legge del 24 marzo 2000 sul personale federale (LPers) SR 170.220.1
946.231	Bundesgesetz vom 22. März 2002 über die Durchsetzung von internationalen Sanktionen (Embargogesetz, EmbG) SR 946.231	Loi fédérale du 22 mars 2002 sur l'application de sanctions internationales (Loi sur les embargos, LEmb) SR 946.231	Legge federale del 22 marzo 2002 sull'applicazione di sanzioni internazionali (Legge sugli embarghi, LEmb) SR 946.231
823.11	Bundesgesetz vom 6. Oktober 1989 über die Arbeitsvermittlung und den Personalverleih (Arbeitsvermittlungsgesetz, AVG) SR 823.11	Loi fédérale du 6 octobre 1989 sur le service de l'emploi et la location de services (LSE) SR 823.11	Legge federale del 6 ottobre 1989 sul collocamento e il personale a prestito (Legge sul collocamento, LC) SR 823.11
152.3	Bundesgesetz vom 17. Dezember 2004 über das Öffentlichkeitsprinzip der Verwaltung (Öffentlichkeitsgesetz, BGÖ) SR 152.3	Loi fédérale du 17 décembre 2004 sur le principe de la transparence dans l'administration (Loi sur la transparence, LTrans) SR 152.3	Legge federale del 17 dicembre 2004 sul principio di trasparenza dell'amministrazione (Legge sulla trasparenza, LTras) SR 152.3
946.202.8	Verordnung vom 17. Mai 1995 über die Durchführung von Versandkontrollen SR 946.202.8	Ordonnance du 17 mai 1995 concernant l'exécution d'inspections avant expédition SR 946.202.8	Ordinanza del 17 maggio 1995 sull'esecuzione di ispezioni pre-imbarco SR 946.202.8
901.0	Bundesgesetz vom 6. Oktober 2006 über Regionalpolitik SR 901.0	Loi fédérale du 6 octobre 2006 sur la politique régionale SR 901.0	Legge federale del 6 ottobre 2006 sulla politica regionale SR 901.0
616.1	Bundesgesetz vom 5. Oktober 1990 über Finanzhilfen und Abgeltungen	Loi fédérale du 5 octobre 1990 sur les aides financières et les indemnités (Loi	Legge federale del 5 ottobre 1990 sugli aiuti finanziari e le indennità (Legge sui

SR	Deutsch	Französisch	Italienisch
	(Subventionsgesetz, SuG) SR 616.1	sur les subventions, LSu) SR 616.1	sussidi, LSu) SR 616.1
	Stabilisierungsmassnahmen	Mesures de stabilisation	Misure di stabilizzazione
946.513.7	Verordnung vom 10. März 2006 über die Gebühren des Staatssekretariats für Wirtschaft im Bereich der Akkreditierung (GebV-Akk) SR 946.513.7	Ordonnance du 10 mars 2006 sur les émoluments du Secrétariat d'Etat à l'économie dans le domaine de l'accréditation (Oem-Acc) SR 946.513.7	Ordinanza del 10 marzo 2006 sugli emolumenti della Segreteria di Stato dell'economia nel campo dell'accreditamento (Oemo-Acc) SR 946.513.7
946.512	Verordnung vom 17. Juni 1996 über das schweizerische Akkreditierungssystem und die Bezeichnung von Prüf-, Konformitätsbewertungs-, Anmelde- und Zulassungsstellen (Akkreditierungs- und Bezeichnungsverordnung, AkkBV) SR 946.512	Ordonnance du 17 juin 1996 sur le système suisse d'accréditation et la désignation de laboratoires d'essais et d'organismes d'évaluation de la conformité, d'enregistrement et d'homologation (Ordonnance sur l'accréditation et la désignation, OAccD) SR 946.512	Ordinanza del 17 giugno 1996 sul sistema svizzero di accreditamento e la designazione di laboratori di prova e di organismi di valutazione della conformità, di registrazione e d'omologazione (Ordinanza sull'accreditamento e sulla designazione, OAccD) SR 946.512
172.056.1	Bundesgesetz vom 16. Dezember 1994 über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) SR 172.056.1	Loi fédérale du 16 décembre 1994 sur les marchés publics (LMP) SR 172.056.1	Legge federale del 16 dicembre 1994 sugli acquisti pubblici (LAPub) SR 172.056.1
974.1	Bundesgesetz vom 24. März 2006 über die Zusammenarbeit mit den Staaten Osteuropas SR 974.1	Loi fédérale du 24 mars 2006 sur la coopération avec les Etats d'Europe de l'Est SR 974.1	Legge federale del 24 marzo 2006 sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est SR 974.1
974.0	Bundesgesetz vom 19. März 1976 über die internationale Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe SR 974.0	Loi fédérale du 19 mars 1976 sur la coopération au développement et l'aide humanitaire internationales SR 974.0	Legge federale del 19 marzo 1976 su la cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali SR 974.0
951.25	Bundesgesetz vom 6. Oktober 2006 über die Finanzhilfen an gewerbeorientierte Bürgerschaftsorganisationen SR 951.25	Loi fédérale du 6 octobre 2006 sur les aides financières aux organisations de cautionnement en faveur des petites et moyennes entreprises SR 951.25	Legge federale del 6 ottobre 2006 sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fidejussioni alle piccole e medie imprese SR 951.25

SR	Deutsch	Französisch	Italienisch
822.11	Bundesgesetz vom 13. März 1964 über die Arbeit in Industrie, Gewerbe und Handel (Arbeitsgesetz, ArG) SR 822.11	Loi fédérale du 13 mars 1964 sur le travail dans l'industrie, l'artisanat et le commerce (Loi sur le travail, LTr) SR 822.11	Legge federale del 13 marzo 1964 sul lavoro nell'industria, nell'artigianato e nel commercio (Legge sul lavoro, LL) SR 822.11

Liste der Verwaltungsverfahren, die ausgenommen sind (Negativliste) im SECO

SR	Deutsch	Französisch	Italienisch
514.51	Bundesgesetz vom 13. Dezember 1996 über das Kriegsmaterial (Kriegsmaterialgesetz, KMG) SR 514.51	Loi fédérale du 13 décembre 1996 sur le matériel de guerre (LFMG) SR 514.51	Legge federale del 13 dicembre 1996 sul materiale bellico (LMB) SR 514.51
935.12	Bundesgesetz vom 20. Juni 2003 über die Förderung der Beherbergungswirtschaft SR 935.12	Loi fédérale du 20 juin 2003 sur l'encouragement du secteur de l'hébergement SR 935.12	Legge federale del 20 giugno 2003 sulla promozione del settore alberghiero SR 935.12
935.21	Bundesgesetz vom 21. Dezember 1955 über Schweiz Tourismus SR 935.21	Loi fédérale du 21 décembre 1955 concernant Suisse Tourisme SR 935.21	Legge federale del 21 dicembre 1955 concernente Svizzera Turismo SR 935.21
946.10	Bundesgesetz vom 16. Dezember 2005 über die Schweizerische Exportrisikoversicherung (Exportrisikoversicherungsgesetz, SERV) SR 946.10	Loi fédérale du 16 décembre 2005 sur l'Assurance suisse contre les risques à l'exportation (LASRE) SR 946.10	Legge federale del 16 dicembre 2005 concernente l'Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (Legge sull'assicurazione contro i rischi delle esportazioni, LARE) SR 946.10

SR	Deutsch	Französisch	Italienisch
946.202	Bundesgesetz vom 13. Dezember 1996 über die Kontrolle zivil und militärisch verwendbarer Güter sowie besonderer militärischer Güter (Güterkontrollgesetz, GKG) SR 946.202	Loi fédérale du 13 décembre 1996 sur le contrôle des biens utilisables à des fins civiles et militaires et des biens militaires spécifiques (Loi sur le contrôle des biens, LCB) SR 946.202	Legge federale del 13 dicembre 1996 sul controllo dei beni utilizzabili a fini civili e militari e sui beni militari speciali (Legge sul controllo dei beni a duplice impiego, LBDI) SR 946.202
837.0	Bundesgesetz vom 25. Juni 1982 über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzenschädigung (Arbeitslosenversicherungsgesetz, AVIG) SR 837.0	Loi fédérale du 25 juin 1982 sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité (Loi sur l'assurance-chômage, LACI) SR 837.0	Legge federale del 25 giugno 1982 su l'assicurazione obbligatoria contro la disoccupazione e l'indennità per insolvenza (Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione, LADI) SR 837.0